



INSTRUCTION GPRS5.0E



Read this instruction before installation and wiring of the product

7147C
MAR 12

GPRS router 5.0 Ethernet

GPRS5.0E is a GPRS Ethernet router with NAT, which enables a single Ethernet device or an entire LAN to be connected locally. It makes it possible for Regin controllers to be connected to a main computer using GPRS communication.

Technical data

Supply voltage	24 V DC
Current	Sleep/Standby approx. 2.5 W, Connect approx. 3.5 W
Mounting	DIN-rail
Antenna Connection	FME (m)
Operating temperature	-20...+55°C
Humidity	0...95% (non-condensing)
Function GSM/GPRS	Cellular router with NAT
Standards	ETSI GSM Phase II/II+
Frequencies	Quad band GSM (850/900/1800/1900 MHz)
GPRS	Multislot Class 12, Full PBCCH support, Mobile station Class B, Coding scheme 1-4, up to 85 kbps
GSM	CSD up to 14.4 kbps
SMS	Fully supported

Interfaces	
Functional/mechanical	Ethernet 10BT (RJ jack)
Speed	10 Mbps
GPRS connections	
Incoming IP connections	Port forwarding
Monitoring	Hold in idle status, periodic disconnect and reconnect
Configuration	
Local	Web interface
Remote	Web interface (if required to be deactivated)
Additional features	
	Firmware update (via www.insys-tec.de), watchdog, dynDNS-Client
I/Os	
Dimensions (W x L x H)	55 x 110 x 75 mm

Antenna

The GPRS router is delivered with a mini antenna with a built-in ground plane. Mount the antenna as high and as "free" as possible to get the best signal strength. The cabinet should have a depth of at least 155 mm for the antenna to fit without bending the cable too much.

Configuration

To be able to configure the GPRS router with a direct cross-over cable, you first have to configure the TCP/IP settings of your computer, to suit the settings of the GPRS router, as below:

IP address: 192.168.1.9

Subnet mask: 255.255.255.0

Default gateway: 192.168.1.1

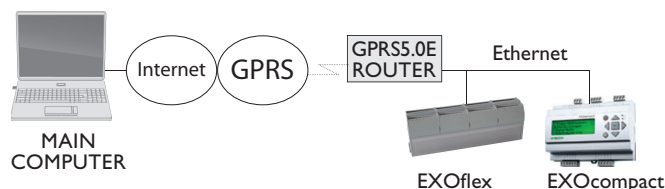
Preferred DNS server: 192.168.1.1

For more information about configuration, see the document "M2160 Accessories to EXO", which is delivered with the EXO software.

Connection

The supply voltage is connected to terminal 3, 10...60 V DC, and to terminal 4, GND, which is on the upper side of the modem. The network cable is connected to 10 Base-T.

The main computer must be connected to the Internet. Then it is able to communicate with any GPRS device in the world. When using the GPRS router to communicate with controllers, you interconnect the controllers and the router with Ethernet cables.



It is normally not necessary (or even desired) to connect the router and the controllers to an existing LAN. Normally you create a very small isolated network just between the router and the controllers. If only one controller should be connected to the GPRS router, they can be interconnected directly with a direct cross-over network cable only. Otherwise all units must be connected to a hub or a switch.

Manual for GPRS5.0E

Complete manual for GPRS5.0E can be downloaded from Insys' website www.insys-tec.de.

EMC emission and immunity standard

The product fulfills the demands for the current European EMC-standards CENELEC EN 61000-6-1 and EN 61000-6-3 and is CE-marked.

LVD, Low Voltage Directive

The product fulfills the demands for the current European LVD-standard EN 60950-1.

Contact

AB Regin, Box 116, 428 22 Källered, Sweden
Tel: +46 31 720 02 00, Fax: +46 31 720 02 50
www.regin.se, info@regin.se



Läs denna instruktion innan produkten monteras och ansluts

GPRS-router 5.0 Ethernet

GPRS5.0E är en GPRS Ethernet-router med NAT, som gör det möjligt att lokalt koppla in en fristående Ethernet-apparat eller ett helt LAN. Regulatorer från Regin kan då anslutas till en huvuddator med GPRS-kommunikation.

Tekniska data

Matningsspänning	24 V DC
Ström	Standby ca 2,5 W, Ansluten ca 3,5 W
Montering	DIN-montage
Antennanslutning	FME (m)
Arbetstemperatur	-20...+55°C
Fuktighet	0...95% (icke-kondenserande)
Funktion GSM/GPRS	Router med NAT-funktionalitet
Normer	ETSI GSM Phase II/II+
Frekvenser	GSM-nät (850/900/1800/1900 MHz)
GPRS	Multislot Class 12, Full PBCC-support, Mobilstation Class B, Coding scheme 1-4, upp till 85 kbps
GSM	CSD upp till 14,4 kbps
SMS	Fullt stöd
Gränssnitt	
Funktionella/mekaniska	Ethernet 10BT (RJ-jack)
Hastighet	10 Mbps
GPRS-anslutningar	
Inkommande IP-anslutningar	NAT-funktionalitet
Övervakning	Väntande vid outnyttjat tillstånd, periodisk frånkoppling och återanslutning
Konfigurering	
Lokal	Inbyggd webb
Fjärrstyrd	Inbyggd webb (kan aktiveras om det krävs)
Ytterligare egenskaper	Mjukvaran uppgraderingsbar (via www.insys-tec.de), watchdog, dynDNS-Client
I/Os	Fritt över LAN- och WAN-gränssnitten
Dimensioner (B x L x H)	55 x 110 x 75 mm

Antenn

GPRS-routern levereras med en miniantenn med inbyggt jordplan. Montera antennen så högt och "fritt" som möjligt för att få den bästa signalstyrkan. Skåpet ska ha ett djup på minst 155 mm för att antennen ska få plats utan att kabeln böjs för mycket.

Konfigurering

För att man ska kunna konfigurera GPRS-routern med en direkt korsad kabel, måste man först konfigurera datorns TCP/IP-inställningar så att de stämmer överens med GPRS-routerns inställningar, som nedan:

IP-adress: 192.168.1.9

Nätmask: 255.255.255.0

Default gateway: 192.168.1.1

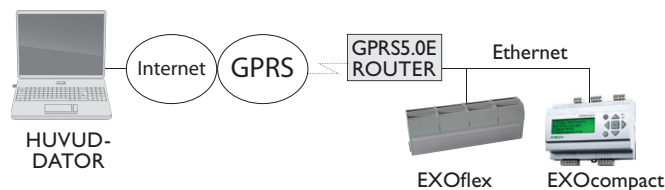
Önskad DNS-server: 192.168.1.1

För mer information om konfigurering, se dokumentet "M2160 Accessories to EXO", som levereras med EXO-programvaran.

Anslutning

Matningsspänningen ansluts till plint 3, 10...60 V DC, och till plint 4, GND, som sitter på ovansidan av modemet. Nätverkskabeln kopplas till 10 Base-T.

Huvuddatorn måste kopplas till internet. Därefter kan den kommunicera med alla GPRS-apparater i världen. När GPRS-routern används för att kommunicera med regulatorer, kopplar man samman regulatorerna och routern med Ethernet-kablar.



Det är normalt inte nödvändigt (eller ens önskvärt) att ansluta routern och regulatorerna till ett befintligt LAN. Normalt skapar man ett mycket litet isolerat nätverk precis mellan routern och regulatorerna.

Om endast en regulator ska anslutas till GPRS-routern kan de sammankopplas direkt med enbart en direkt korsad nätverkskabel. Annars måste alla enheter anslutas till en hubb eller switch.

Manual för GPRS5.0E

Utförlig manual för GPRS5.0E kan laddas ner från Insys hemsida www.insys-tec.de.

EMC emissions- och immunitetsstandard

Produkten uppfyller kraven för gällande europeiska EMC-standard CENELEC EN 61000-6-1 och EN 61000-6-3 och är CE-märkt.

LVD, lågspänningsdirektivet

Produkten uppfyller kraven för gällande europeiska LVD-standard EN 60950-1.

Teknisk support

Teknisk hjälp och råd på telefon: 031 720 02 30

Kontakt

AB Regin, Box 116, 428 22 Källered

Tel: +46 31 720 02 00, Fax: +46 31 720 02 50

www.regin.se, info@regin.se



Diese Anleitung vor Installation und Verdrahtung des Produktes bitte durchlesen

GPRS-Router, 5.0 Ethernet

GPRS5.0E ist ein GPRS Ethernet Router mit NAT, was es erlaubt entweder ein Ethernet-Gerät oder ein gesamtes Netzwerk lokal zu verbinden. Mit dem GPRS-Router lassen sich Regin Regler mithilfe von GPRS-Kommunikation mit der Leittechnik verbinden.

Technische Daten

Versorgungsspannung	24 V DC
Verbrauch	Schlafen/Standby ca. 2.5 W, in Verbindung ca. 3.5 W
Montage	DIN-Schiene
Antennenverbindung	FME (m)
Betriebstemperatur	-20...+55°C
Feuchte	0...95% (nicht kondensierend)
Funktion GSM/GPRS	Cellular Router mit NAT
Standards	ETSI GSM Phase II/II+
Frequenzen	Quad Band GSM (850/900/1800/1900 MHz)
GPRS	Multislot Klasse 12, voll PBCCH Unterstützung, Mobile Station Klasse B, Coding-Schema 1-4, bis 85 kbps
GSM	CSD bis 14.4 kbps
SMS	voll unterstützt
Schnittstellen	
Funktional/mechanisch	Ethernet 10BT (RJ jack)
Geschwindigkeit	10 Mbps
GPRS Verbindung	
Eingehende IP Verbindung	Port Weiterleitung
Überwachung	Haltend in Idle-Status, periodisches Abschalten und Verbinden
Konfiguration	
Lokal	Web-Interface
Aus der Ferne	Web-Interface (falls Deaktivierung benötigt wird)
Zusätzliche Features	Firmware Update (via www.insys-tec.de), watchdog, dynDNS-Client
I/Os	Freigabe der LAN und WLAN-Schnittstelle
Abmessungen (B x L x H)	55 x 110 x 75 mm

Antenne

Der GPRS-Router wird mit einer Mini-Antenne mit Standfuss geliefert.

Installieren Sie die Antenne so hoch und so "frei" wie möglich, um die beste Signalstärke zu erzielen. Ein Schaltschrank sollte eine Tiefe von min 155 mm haben, damit die Antenne installiert werden kann, ohne das Kabel zu sehr zu knicken.

Konfiguration

Um den GPRS-Router mithilfe eines Cross-Over-Kabels zu konfigurieren, müssen Sie an der TCP-IP-Schnittstelle in Ihrem Computer zunächst die folgenden Einstellungen vornehmen:

IP-Adresse: 192.168.1.9

Subnet Maske: 255.255.255.0

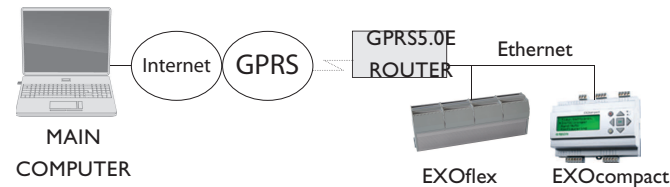
Standard-Gateway: 192.168.1.1

Bevorzugter DNS-Server 192.168.1.1

Mehr Informationen zur Konfigurierung finden Sie unter "M2160 Zubehör zu EXO", das mit der EXO-Software mitgeliefert wird.

Anschlüsse

Die Versorgungsspannung von 10...60 V DC wird an Klemme 3 und 4, GND, angeschlossen (befindet sich auf der oberen Seite des Modems). Das Netzwerkabel wird an den 10-Base-T Anschluss angeschlossen. Der Hauptrechner muss mit dem Internet verbunden sein. Dann ist es möglich, mit jedem GPRS-Gerät in der Welt zu kommunizieren. Wenn Sie den GPRS-Router zur Kommunikation mit Reglern verwenden, müssen Sie den Regler und den Router mit einem Ethernetkabel verbinden.



Normalerweise ist es nicht nötig (oder gewollt) den Router und den Regler in einem existierenden Netzwerk anzuschließen. Oft wird lediglich ein kleines isoliertes Netzwerk zwischen Router und Regler erzeugt. Wenn nur ein Regler an den GPRS-Router angeschlossen werden soll, dann kann die Verbindung direkt mit Hilfe eines Cross-Over-Kabels erfolgen. Anderenfalls müssen alle Geräte an einen "Hub" oder "Switch" angeschlossen werden.

Handbuch für GPRS5.0E

Komplettes Handbuch für GPRS5.0E kann von der "Insys"-Webseite www.insys-tec.de heruntergeladen werden.

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)

Dieses Produkt entspricht den aktuellen europäischen EMV-Richtlinienstandards CENELEC EN 61000-6-1 und EN 61000-6-3 und trägt das CE Zeichen.

Niederspannungsrichtlinie (LVD)

Dieses Produkt erfüllt die aktuellen europäischen Niederspannungsrichtlinie EN 60950-1.

Kontaktadresse

Regin Controls Deutschland GmbH, Haynauer Str. 49, 12249 Berlin, Deutschland, Tel: +49 30 77 99 4-0, Fax: +49 30 77 99 4-13, www.regincontrols.de, info@regincontrols.de